

Нашим пользователям

Благодарим вас за приобретение трансивера. Наше оборудование разработано с учетом современных схемных решений и требований надежности к рабочим функциям. Мы сделали все возможное, чтобы удовлетворить требования самых взыскательных пользователей по качеству продукции, простоте управления, компактности размеров и, при этом, разумной цене.

Основные функции

- Диапазон рабочих частот 400-470 МГц.
- 128 каналов памяти
- Функции CTCSS/DCS
- Функция VOX
- Вещательный FM приемник с памятью на 25 станций
- Сигнализация окончания передачи
- Программирование с ПК
- Функция COMP
- Многофункциональная блокировка клавиатуры
- Выбор широкой/узкой полосы пропускания
- Функция пароля при включении питания
- Редактирование наименования каналов
- Голосовые подсказки на Английском
- Посылка тонального сигнала 1750 Гц
- Функция TOT
- Сигнализация разрядки аккумуляторов
- Аварийное предупреждение



Правила безопасной эксплуатации

Прочитайте внимательно краткие инструкции по безопасной эксплуатации вашего трансивера. Не соблюдение этих правил может привести к травме или нарушению законодательства.

- Выполните все требования местного законодательства, прежде чем приступить к эксплуатации вашего трансивера.
- Отключите питание трансивера, прежде чем входить в область повышенной взрывоопасности.
- Не производите зарядку аккумулятора, и не меняйте его в условиях повышенной взрывоопасности.
- Отключите питание трансивера при приближении к областям повышенной детонации.
- Не эксплуатируйте трансивер, если его антенна повреждена. Не касайтесь поврежденных частей антенны, это может привести к ожогу.
- Не пытайтесь вскрывать корпус трансивера. Любые работы по обслуживанию оборудования должны выполняться квалифицированными техническими специалистами.
- Во избежание проблем с электромагнитной совместимостью и предотвращения возможных помех электронному оборудованию, отключайте питание трансивера, если встретите предупреждающие надписи "Пользование мобильными беспроводными устройствами запрещено", например, в больницах и других медицинских учреждениях.
- При эксплуатации трансивера в автомобиле не располагайте устройство на пути раскрытия подушки безопасности.
- Не храните трансивер под воздействием прямых солнечных лучей и в условиях по-

вышенной температуры окружающей среды.

- При работе на передачу располагайте трансивер, по крайней мере, в 5 см от вашего лица.
- Если вы столкнулись со странным запахом или дымом из трансивера, немедленно отключите питание и свяжитесь с вашим местным дилером.
- Не работайте на передачу излишне долго. В этом случае трансивер может нагреться и нанести вам травму.

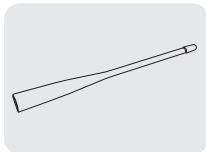
Распаковка и проверка оборудования

Теперь вы можете приступить к знакомству с вашим трансивером Круиз-62. Осторожно распакуйте трансивер. Проверьте комплектность поставки по таблице ниже, прежде чем выбрасывать упаковочный материал. Если какие-либо компоненты отсутствуют, немедленно свяжитесь с вашим местным дилером.

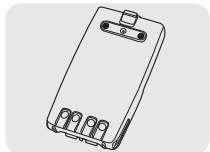
Прилагаемые аксессуары



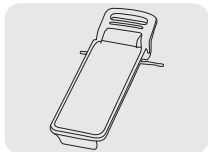
Трансивер
Круиз-62 (1)



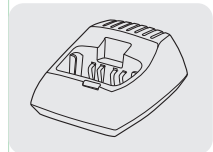
Антенна (1)



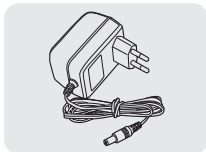
Аккумулятор
Li-ion (1)



Поясной зажим (1)



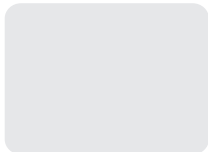
Зарядное
устройство (1)



Адаптер сети
Питания (1)



Метка
подлинности (1)



Руководство
Пользователя (1)

Примечание. Диапазон рабочих частот и тип антенны указывается на метке, на нижней панели корпуса трансивера.

Блок аккумуляторов

Блок аккумуляторов не заряжается полностью при отправке потребителю. Пожалуйста, зарядите новый блок аккумуляторов или повторите зарядку блока аккумуляторов, если он не использовался длительное время. Максимальная емкость блока аккумуляторов набирается после двух-трех циклов заряд-разряд. Если емкость аккумулятора снизилась, пожалуйста, зарядите или замените аккумулятор.

Допустимые блоки аккумуляторов

Пожалуйста, используйте блоки аккумуляторов, рекомендованные компанией. Аккумуляторы других производителей могут стать причиной взрыва и нанесения травмы пользователю.

Примечание.

- Не замыкайте терминалы блока аккумуляторов и не сжигайте их в огне. Не производите вскрытие корпуса блока аккумуляторов.
- Зарядка аккумуляторов должна осуществляться при температуре в пределах 0°C до 45°C. Нормальная зарядка аккумуляторов при температурах, выходящих за указанные пределы невозможна.
- Отключите питание трансивера при зарядке аккумулятора. Работа трансивера на передачу в момент зарядки аккумулятора может отрицательно сказаться на процедуре зарядки.
- Не отключайте адаптер сети питания или блок аккумуляторов при процессе зарядки.
- Если блок аккумуляторов разряжается очень быстро, даже после полного процесса заряда, то это значит, что срок службы аккумуляторов подошел к концу. Замените блок аккумуляторов.

Руководство пользователя Круиз-62

- Не производите зарядку аккумуляторов, если трансивер или блок намок. Вытрите их сухой мягкой тканью во избежание любых опасных ситуаций.

Внимание. Если проводящие материалы, например, ювелирные украшения, декоративные цепочки или иные токопроводящие материалы будут касаться терминалов блока аккумуляторов, то это может привести к выходу оборудования из строя или нанесению травмы. Токопроводящие материалы могут стать причиной короткого замыкания, что в свою очередь, может стать причиной излишнего нагрева. Соблюдайте крайнюю осторожность при обращении с блоками аккумуляторов, особенно при хранении их в карманах, сумках и прочих металлических контейнерах.

Процедура зарядки

Если после установки блока аккумуляторов индикатор заряда отображен в виде значка, это значит, блок аккумуляторов полностью разряжен и нуждается в зарядке. Пожалуйста, заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядных устройств Круиз. Светодиодный индикатор зарядного устройства будет указывать на следующее:

Индикатор зарядного устройства	Статус
Индикатор подсвечен красным цветом	Идет процесс зарядки
Индикатор подсвечен зеленым цветом	Процедура зарядки завершена

Осуществляйте зарядку блока аккумуляторов в следующей последовательности:

- (1) Подключите адаптер сети питания к зарядному устройству.
- (2) Подключите адаптер сети переменного тока к источнику переменного напряжения.
- (3) Установите блок аккумуляторов или трансивер с блоком аккумуляторов в зарядное устройство.

Руководство пользователя Круиз-62

- (4) Убедитесь, что блок аккумуляторов имеет надежный контакт с зарядным устройством и индикатор зарядного устройства подсвечивается красным цветом. Процесс зарядки начат.
- (5) Время зарядки составляет примерно три часа. Как только подсветка индикатора зарядного устройства сменится на зеленый, процедура зарядки будет завершена.

Примечание.

- Если индикатор зарядки мерцает до момента установки блока аккумуляторов в зарядное устройство, это указывает на наличие неисправности в зарядном устройстве или адаптере сети питания.
- Не извлекайте блок аккумуляторов из зарядного устройства, пока индикатор зарядки не будет подсвечиваться стабильно.
- Если индикатор зарядки мерцает после установки блока аккумуляторов в зарядное устройство, то возможно блок аккумуляторов поврежден или температура окружающей среды превышает допустимые пределы.

Правила безопасного обращения

Не переносите трансивер, удерживая его за антенну или внешний микрофон.

Чистку трансивера рекомендуется выполнять мягкой тканью лишенной ворсинок. Это предотвратит потерю контактов.

Пожалуйста, закрывайте крышку разъема внешнего микрофона/громкоговорителя, если не используете его.

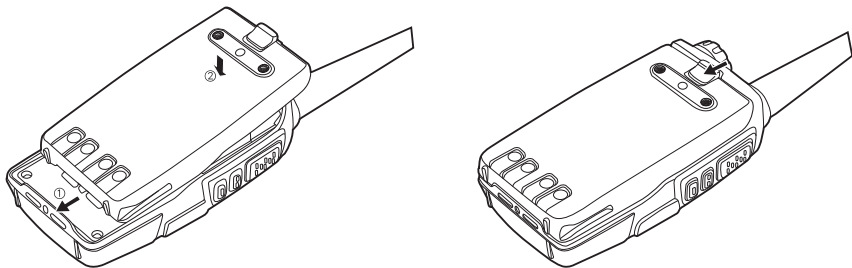
Кнопки регуляторы и корпус устройства могут загрязниться при длительной эксплуатации. Настоятельно рекомендуется периодически проводить чистку трансивера с использованием нейтральных моющих средств и теплой воды. Не используйте сильные химические реагенты.

Установка аксессуаров

Установка/демонтаж блока аккумуляторов

Совместите три углубления в нижней части корпуса трансивера и три направляющие в нижней части блока аккумуляторов. Нажмите на верхнюю панель блока аккумуляторов до щелчка.

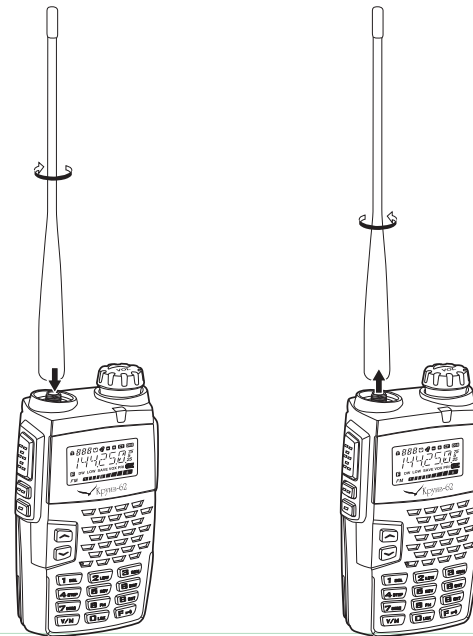
Для удаления блока аккумуляторов убедитесь, что трансивер закрыт. Отожмите вниз фиксирующую защелку в верхней части задней панели трансивера и потяните верхнюю часть блока аккумуляторов в сторону от корпуса трансивера и снимите его.



Установка антенны

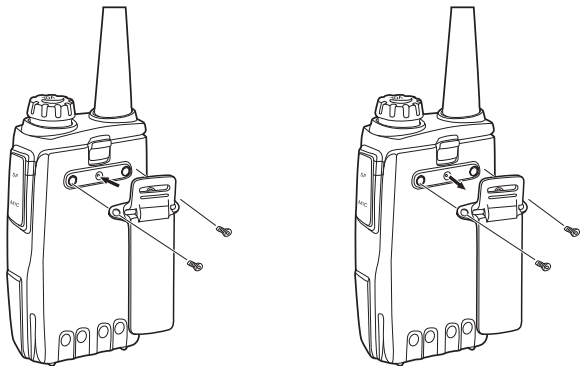
Для установки прилагаемой антенны держите ее за основание и накрутите на разъем верхней панели трансивера до упора. Не прилагайте излишних усилий.

Для демонтажа антенны удерживайте ее у основания и вращайте против часовой стрелки до полного отсоединения.



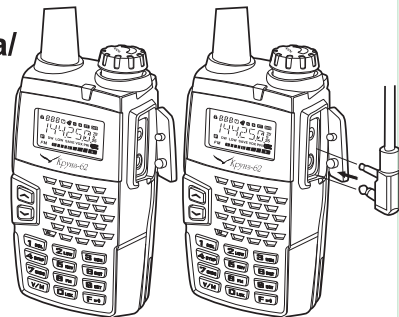
Установка поясного зажима

Совместите два отверстия на поясном зажиме и два отверстия на корпусе трансивера. Зафиксируйте зажим прилагаемыми винтами. Для удаления зажима ослабьте комплект крепежа.



Установка внешнего микрофона/громкоговорителя

Откройте крышку разъема внешнего микрофона/громкоговорителя и подключите разъем от внешней гарнитуры (микрофона/громкоговорителя) к нему.



Внешний вид трансивера



Тангента РТТ

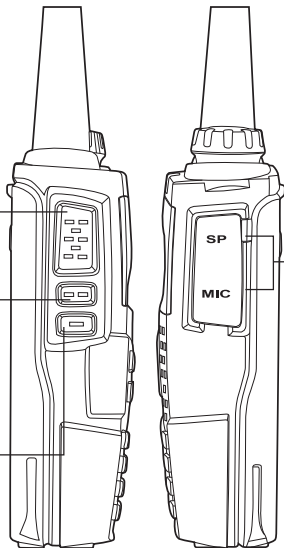
Нажмите для перехода на передачу, отпустите для возврата на прием.

Кнопка LAMP

Нажмите для подсветки ЖК дисплея и клавиатуры. Нажмите на 2 секунды для передачи тонального сигнала 1750 Гц.

Кнопка MONI

Нажмите эту кнопку в режиме приема для прослушивания сигнала или шума эфира в канале.



Порт внешнего микрофона/громкоговорителя или программирования с ПК
Используйте для подключения внешней гарнитуры или кабеля программирования с ПК.

Аккумулятор Li-ion

Подает питающее напряжение на трансивер.

Рабочие режимы трансивера

Режим отображения рабочей частоты (VFO)

В режиме VFO вы можете нажимать кнопки [↵] / [⇩] для изменения рабочей частоты или использовать кнопочную панель для ввода необходимого значения.

Режим каналов памяти (MR)

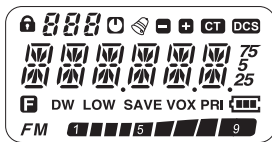
Нажмите кнопку [MEM] для перехода в режим каналов памяти, затем нажимайте кнопки [↵] / [⇩] для выбора необходимого канала памяти. Режим MR доступен, если хотя бы один канал памяти запрограммирован рабочей частотой.

Режим меню (MENU)

Нажмите кнопку [MENU], на дисплее будет мерцать пиктограмма "F". Теперь нажмите [MEM] для перехода в режим меню. Нажимайте кнопки [↵] / [⇩] для выбора необходимого пункта меню.

ЖК-дисплей

На дисплее трансивера могут отображаться различные пиктограммы. Таблица, приведенная ниже, позволит вам легко идентифицировать статус трансивера по пиктограмме на дисплее.



Индикация рабочей частоты, номера канала или пункта меню



Индикация номера выбранного канала или пункта меню, если трансивер функционирует в режиме каналов памяти.



Индикация уровня принимаемого сигнала в режиме приема и уровня излучаемой мощности в режиме передачи.

Пиктограмма	Описание функции	Активизация
	Блокировка кнопочной панели трансивера	Нажмите [F] на 2 секунды
	Номер текущего рабочего канала при работе трансивера в режиме каналов памяти.	[V/M]
	Автоматическое отключение питания	Меню 1
	Использование тональных сигналов	Меню 5
	Отрицательное смещение частот	Нажмите [F] и [5] дважды
	Положительное смещение частот	[F], [5]
	CTCSS	[F], [6]
	DCS	[F], [6]
	Выбор необходимого пункта функционального меню	[F]
	Прослушивание сигнала на частоте VFO и канала памяти MR одновременно	Меню 7
	Пониженный уровень излучаемой мощности	[F], [2]
	Функция экономии энергии аккумуляторов	Меню 3
	Функция голосового управления передачей (VOX)	Меню 22
	Индикатор разряда аккумуляторов	

FM	Включение/отключения приемника вещательного FM диапазона.	[F], [8]
-----------	---	----------

Базовые приемы работы

Включение и отключение питания

(1) Вращайте регулятор громкости по часовой стрелке, пока не услышите музыку.

Питание трансивера включено.

(2) Вращайте регулятор громкости против часовой стрелки до щелчка. Питание трансивера будет отключено

Регулировка громкости

Вращение регулятора громкости по часовой стрелке после включения питания приводит к увеличению громкости. Если шум эфира не слышен, то нажмите кнопку [MONI], а затем вращайте регулятор громкости для определения приемлемого уровня.

Регулировка порога шумоподавителя

Назначение шумоподавителя в трансивере подавлять прием шума эфира при отсутствии полезного сигнала в канале (шумоподавитель закрыт).

Если порог шумоподавителя установлен корректно, то вы будете прослушивать звук из громкоговорителя трансивера, только когда сигнал принимается в рабочем канале (шумоподавитель открыт).

Нажмите кнопки [] и []



Текущее значение порога шумоподавителя будет отображено на дисплее.

(1) Нажимайте кнопки [] / [] для выбора порога шумоподавителя в пределах от

0 до 9.

- Шум эфира будет подавляться при отсутствии сигнала.
 - Чем выше установленное значение, тем сильнее должен быть уровень сигнала для открытия шумоподавителя.
- (2) Нажмите любую кнопку за исключением [LAMP] и [MONI] для подтверждения введенных значений.

Изменение частоты

(1) Нажимайте кнопку [] для повышения рабочей частоты или кнопку [] для понижения рабочей частоты.

- Если необходимая частота не доступна, то измените шаг перестройки частоты. Подробности будут даны в разделе “Изменение шага перестройки частоты”.
- Необходимая частота может быть введена с кнопочной панели. См. раздел “Ввод частоты с кнопочной панели”.

Работа на передачу

(1) Нажмите тангенту РТТ и говорите в микрофон передней панели с нормальным уровнем голоса.

- Светодиодный индикатор будет подсвечен красным цветом в режиме передачи.
- Не подносите микрофон слишком близко к вашему рту и не говорите слишком громко, поскольку в этом случае ваш сигнал может быть искажен и его прием у вашего корреспондента будет затруднен.
- Если вы устанавливаете связь на небольшое расстояние, то можете понизить уровень мощности. Это экономит энергию аккумуляторов. Выберите уровень мощности – низкий, средний или высокий.

Руководство пользователя Круиз-62

(2) Отпустите тангенту РТТ для перехода на прием.

Система меню

Система меню трансивера позволяет настроить работу вашего устройства под ваши предпочтения или задачи.

Активизация режима меню

(1) Нажмите кнопку [M], на дисплее будет мерцать пиктограмма "M". Теперь нажмите [M] для перехода в режим меню.

• Будет отображен текущий пункт меню.

(2) Нажимайте кнопки [▲] / [▼] для выбора необходимого пункта меню.

(3) Нажмите кнопку [M] для подтверждения выбора пункта меню, а затем нажимайте кнопки [▲] / [▼] для установки необходимого значения. Для подтверждения ввода снова нажмите кнопку [M].

(4) Нажмите кнопку [V/M] для выхода из режима меню.

Пункты системы меню

Номер пункта	Индикация и функция	Допустимые значения
01	APO (Автоматическое отключение питания)	OFF, 1-15 часов
02	BANK (Группирование каналов)	BANK/NO BANK
03	BATSAV (Функция экономии заряда аккумулятора)	ON/OFF

Руководство пользователя Круиз-62

Номер пункта	Индикация и функция	Допустимые значения
04	BCLO (Блокировка занятого канала)	ON/OFF
05	BEEP (Сигнализация нажатия клавиш)	ON/OFF
06	DC VLT (Индикация питающего напряжения)	Отображается значение напряжения аккумулятора.
07	DW (Мониторинг сигнала в режиме FM приемника)	ON/OFF
08	LAMP (Настройка режима подсветки)	OFF/CONT/KEY
09	LOCK (Настройка блокировки кнопочной панели)	K+S/PTT/KEY/ALL
10	MSGSET (Редактирование приветственного сообщения)	Редактирование пользователем.
11	NAME (Режим индикации наименования канала)	FREQ/ALPHA
12	NM SET (Программирование наименования канала)	Редактирование пользователем.
13	OFFSET (Разнос частот)	VHF (00.00 – 37.995 МГц) UHF (00.00 – 69.995 МГц)

Номер пункта	Индикация и функция	Допустимые значения
14	OPNMSG (Индикация при включении питания)	OFF/DC/MSG
15	PSWD (Защита паролем при включении)	ON/OFF
16	PSWD W (Редактирование пароля)	Редактируется пользователем
17	ROGER (Сигнализация окончания передачи)	ON/OFF
18	SCN MD (Режим сканирования)	TO/CO
19	STE (Подавление тона окончания передачи)	ON/OFF
20	TOT (Таймер тайм-аута)	OFF, 1 – 7 минут
21	TXSTOP (Запрет режима передачи)	ON/OFF
22	VOX (функция VOX)	ON/OFF
23	VOX D (Время задержки VOX)	1, 2, 3, 4 секунды
24	VOX S (Чувствительность функции VOX)	1-9
25	VOICE (Голосовые подсказки)	ON/OFF
26	WIDNAR (Выбор широкой/узкой полосы пропускания)	WIDE/NARROW

Описание пунктов системы меню

Автоматическое отключение питания (АРО)

Функция автоматического отключения питания – это фоновая функция, которая контролирует нажатие кнопок или вращение регуляторов. Если в течение заданного времени со стороны пользователя не предпринималось никаких действий, то питание трансивера будет автоматически отключено. За минуту до отключения питания индикатор “АРО” будет мерцать, а трансивер генерировать последовательность звуковых сигналов.

(1) Установите параметр функции АРО через пункт меню 1. Включите функцию (значение 1-15 часов) или отключите ее (OFF).

- Если функция АРО включена, то питание трансивера будет отключено автоматически по истечении заданного времени с момента использования органов управления трансивера в последний раз.

Группировка каналов (BANK)

Если используется группировка каналов, то сохраненные каналы автоматически идентифицируются в группе и отображаются в соответствии с принадлежностью к ней.

Таким образом, существенно ускоряется процесс выбора нужного канала. Предусмотрено два режима выбора канала.

(1) BANK: Функция группировки каналов включена.

- 128 каналов памяти будут разделены на 8 групп.
- Каналы 1 – 16 будут отображаться BANK 1
- Каналы 17 – 32 будут отображаться BANK 2
- Каналы 33 – 48 будут отображаться BANK 3

Руководство пользователя Круиз-62

- Каналы 49 – 64 будут отображаться BANK 4
- Каналы 65 – 80 будут отображаться BANK 5
- Каналы 81 – 96 будут отображаться BANK 6
- Каналы 97 – 112 будут отображаться BANK 7
- Каналы 113 – 128 будут отображаться BANK 8

(2) NO BANK: Функция группировки каналов отключена, отображается соответствующий номер канала.

Функция экономии энергии аккумуляторов (BATSAV)

Функция экономии энергии аккумуляторов позволяет снизить уровень потребляемой энергии схемой приемника при отсутствии принимаемого сигнала и продлить работу трансивера от единственного сеанса зарядки аккумулятора. Функция отключается при открытии шумоподавителя или нажатия любой кнопки.

Установите в меню 3 значение “ON” для включения функции. Индикатор “SAVE” будет отображаться на дисплее, если функция экономии энергии включена.

Блокировка занятого канала (BCLO)

Функция BCLO предотвращает работу трансивера на передачу в занятом канале, что не позволяет создавать помехи в канале другим станциям. Используйте пункт меню 4 для включения (ON) или отключения (OFF) функции.

Сигнализация нажатия клавиш (BEEP)

При нажатии клавиши трансивер генерирует тональный сигнал. Вы можете отключить эту функцию, установив значение “OFF” в пункте меню 5.

Руководство пользователя Круиз-62

Индикация значения питающего напряжения (DC VLT)

Перейдите в пункт меню 6, если хотите отобразить текущее значение питающего напряжения на дисплее.

Контроль сигнала в режиме FM приемника (DW)

Если включен режим вещательного FM приемника, то при включении функции DW и обнаружении сигнала, FM приемник будет временно отключен, а принимаемый сигнал будет прослушиваться в громкоговорителе. Индикатор “FM”, в этом случае, будет мерцать на дисплее. Через пять секунд после исчезновения сигнала в канале, работа FM приемника будет восстановлена. Если функция DW отключена, то трансивер будет работать только в режиме FM приемника и не принимать другие сигналы.

Настройка подсветки (LAMP)

Режим подсветки ЖК-дисплея и кнопочной панели трансивера может быть настроен с помощью меню

- (1) **OFF**: Подсветка ЖК-дисплея будет отключена постоянно.
- (2) **KEY**: Подсветка кнопочной панели и ЖК-дисплея будет включаться при использовании органов управления трансивером и оставаться включенной в течение 5 секунд. При отсутствии действий со стороны пользователя подсветка будет отключена. Нажмите кнопку [LAMP] для принудительного отключения подсветки.
- (3) **CONT**: Подсветка ЖК-дисплея будет включена постоянно, даже при отсутствии каких-либо действий со стороны пользователя.

Схемы блокировки кнопочной панели (LOCK)

Нажмите кнопку [LOCK] на 2 секунды для блокирования клавиш, которые вы не собирае-

Руководство пользователя Круиз-62

ть использовать. Предусмотрено четыре схемы блокировки кнопочной панели, выбор которой осуществляется в меню 9.

- (1) K+S: Блокируется только кнопочная панель и кнопки Вверх/Вниз.
- (2) PTT: Блокируется только тангента PTT для предотвращения случайной опасной работы на передачу.
- (3) KEY: Блокируется только кнопочная панель для предотвращения случайного изменения параметров.
- (4) ALL: Блокируются все кнопки. Управление трансивером не возможно.

Настройка приветственного сообщения (MSGSET)

Приветственное сообщение, отображаемое при включении питания, может быть отредактировано. Длина сообщения не должна превышать 5 символов.

- (1) Нажмите кнопку [F4], на дисплее будет мерцать пиктограмма "F". Теперь нажмите [ENT] для перехода в режим меню. Выберите пункт меню номер 10.
 - (2) Нажмите кнопку [F4] для редактирования, первый символ будет мерцать. Нажимайте кнопки [0-9] / [A-Z] / [-] / [] / [] / [] для выбора необходимого символа "0-9" "A-Z", "-", " ", "+", "*" или пробела.
 - (3) Нажмите кнопку [ENT] для перехода к следующему символу.
 - (4) Повторяйте шаги 2 и 3 для ввода всех пяти символов и нажмите кнопку [F4] для подтверждения ввода.
- Нажмите кнопку [DEL] для удаления текущего символа и возврата к предыдущему.
 - Нажмите кнопку [V/M] для удаления всех предыдущих символов и редактирования сообщения заново.

Режим индикации наименования каналов (NAME)

Руководство пользователя Круиз-62

Режим индикации наименования каналов может быть настроен с помощью меню 11.

- (1) ALPHA: Отображается отредактированное пользователем наименование канала.
- (2) FREQ: Отображается частота.

Редактирование наименования канала (NM SET)

Наименование канала может быть отредактировано пользователем. Длина наименования не должна превышать 5 символов.

- (1) Нажмите кнопку [F4], на дисплее будет мерцать пиктограмма "F". Теперь нажмите [ENT] для перехода в режим меню. Выберите пункт меню номер 12.
- (2) Нажмите кнопку [F4] для редактирования, первый символ будет мерцать. Нажимайте кнопки [0-9] / [A-Z] / [-] / [] / [] / [] для выбора необходимого символа "0-9" "A-Z", "-", " ", "+", "*" .
- (3) Нажмите кнопку [ENT] для перехода к следующему символу.
- (4) Повторяйте шаги 2 и 3 для ввода всех пяти символов и нажмите кнопку [F4] для подтверждения ввода.

Значение разноса частот (OFFSET)

Установите разнос частот между частотой приема и передачи.

- (1) Нажмите кнопку [F4], на дисплее будет мерцать пиктограмма "F". Теперь нажмите [ENT] для перехода в режим меню.
- (2) Выберите пункт меню 13 (OFFSET)
- (3) Нажмите кнопку [F4], а затем введите значение разноса частот с кнопочной панели.
- Допустимые значения 0.00 МГц – 37.995 МГц (VHF) или 00.00 МГц – 69.995 МГц (UHF).
- (4) Нажмите кнопку [F4] для подтверждения ввода и выхода из режима меню.

Режим индикации приветственного сообщения (OPNMSG)


Режим индикации приветственного сообщения может быть выбран через меню 14.

- (1) OFF: Обычное включение питания. Отображается рабочая частота или канал памяти.
- (2) DC: Отображение текущего напряжения аккумуляторов.
- (3) MSG: Отображение отредактированного приветственного сообщения.

Настройка пароля при включении питания (PSWD)

Для установки пароля при включении питания перейдите к пункту меню 15 и установите значение ON в данном пункте. Предварительно необходимо задать пароль из 4-х цифр в пункте меню 16.

Создание пароля на включение (PSWD W)

Установите необходимый пароль в пункте меню 16. Нажмите кнопку [] для удаления имеющегося пароля и введите новый, если необходимо.

Сигнализация окончания передачи (ROGER)

Вы можете включить или отключить эту функцию через меню 17.

Режим сканирования (SCN MD)

Вы можете выбрать необходимый режим сканирования (TO/CO) с помощью пункта меню 18.



Подавление сигнала окончания передачи (STE)

Эта функция позволяет подавить неприятный звук при завершении сеанса передачи.

Эффект от использования этой функции особенно заметен при использовании головных телефонов.

Примечание. Использование этой функции имеет смысл, только если другие трансиверы также используют STE функцию.

Таймер тайм-аута (TOT)

Для предотвращения излишне длительных сеансов передачи и как следствие перегрева трансивера вы можете задать предельно допустимую длительность сеанса передачи в пределах от 1 до 7 минут. Перед истечением времени таймера трансивер генерирует предупреждающий сигнал. Нажимайте кнопки [] / [] для выбора длительности таймера в пункте меню 20.

Запрет передачи (TX STOP)

Во избежание случайной или несанкционированной работы на передачу предусмотрен запрет режима передачи с помощью пункта меню 21. Установите значение ON/OFF в данном пункте меню, если необходимо.

Функция VOX (VOX)

Говорите в микрофон с нормальным уровнем голоса для автоматической коммутации трансивера на передачу без нажатия РТТ.

Включение и отключение функции VOX осуществляется с помощью меню 22. Если функция включена индикатор "VOX" отображается на дисплее.

(1) Если функция VOX включена в рабочем канале:



- Говорите в микрофон. Трансивер будет скоммутирован на передачу автоматически.
- Как только вы прекратите говорить трансивер вернется в режим приема.

Руководство пользователя Круиз-62

(2) Если используется гарнитура с микрофоном:

- При включении функции VOX, вам необходимо отрегулировать усиление VOX для настройки функции в трансивере под ваш уровень голоса.
- Если микрофон имеет слишком высокую чувствительность, то окружающие шумы могут приводить к ложному срабатыванию функции и включению трансивера на передачу.
- Если чувствительность микрофона низкая, то трансивер может не определять ваш голос. Пожалуйста, отрегулируйте уровень чувствительности VOX, при котором гарантируется четкий переход трансивера на передачу от вашего голоса.

Задержка функции VOX (VOX D)

В режиме VOX трансивер возвращается на прием с некоторой задержкой. В противном случае часть передаваемого сигнала может быть утеряна. Во избежание этой проблемы вам необходимо отрегулировать длительность задержки функции VOX до возврата на прием. Активизируйте пункт меню 23 и, используя кнопки [] / [], установите необходимую длительность задержки (1s, 2s, 3s, 4s).

Голосовые подсказки (VOICE)

Функция голосовых подсказок может быть включена и отключена с помощью меню 25.

Выбор широкой/узкой полосы пропускания (WIDNAR)

Выберите необходимую полосу пропускания в пункте меню 26 (WIDE/NARROW).

Использование тональной посылки 1750 Гц для доступа к репитеру

(1) Установите необходимую частоту и рабочий канал для доступа к репитеру.

Руководство пользователя Круиз-62

- (2) Нажмите и удерживайте [LAMP] в течение 2 секунд для передачи тона 1750 Гц и отпустите кнопку [LAMP] для прекращения передачи.
- (3) Кат только трансивер получит доступ к репитеру, вы можете работать на передачу как обычно, то есть нажимать тангенту PTT и отпускать ее для возврата на прием.

Подключение к репитеру

Некоторые радиолюбители используют репитеры для повышения дальности связи. В этом случае частоты приема и передачи различаются. Вам необходимо установить разнос частот и определить будет ли он отрицательным или положительным (частота приема, как правило, остается неизменной, а частота передачи повышается или понижается). Некоторые репитеры могут требовать использования CTCSS/DCS тонов или менять направление разноса частот. Запросите необходимые подробности у пользователей ваших местных репитеров.

Настройка работы через репитер

Система меню трансивера содержит все необходимые параметры для подготовки вашего трансивера к работе через репитер.



Нажмите PTT для работы на передачу.

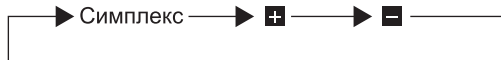
Установка направления разноса частот

Выберите, будет ли частота передачи выше (+) или ниже (-) частоты приема.

(1) Установите необходимую частоту приема.

(2) Нажмите [F4], а затем кнопку [OFF].

- Направление разноса частот меняется каждый раз при нажатии этой комбинации кнопок.



Настройка разноса частот

Установите значение разноса частот между частотами приема и передачи.

(1) Нажмите кнопку [F4], на дисплее будет мерцать пиктограмма “F”. Теперь нажмите [OFF] для перехода в режим меню.

(2) Выберите пункт меню 13 (OFFSET).

(3) Нажмите кнопку [F4], затем введите значение разноса частот с кнопочной панели.

- Диапазон допустимых значений: 00.00 МГц – 37.995 МГц (VHF) или 00.00 – 69.995 МГц (UHF).

(4) Нажмите кнопку [F4] для сохранения введенных значений и выхода из режима меню.

(5) Нажмите любую кнопку, за исключением [F4], [LAMP] и [MONI].

CTCSS/DCS

Система CTCSS/DCS позволяет предотвратить прием нежелательных вызовов от станций, использующих идентичный канал или рабочую частоту. Вы можете использовать CTCSS/DCS суб-тон, выбран одно из 50 значений CTCSS или 107 значений DCS.

Примечание. Использование CTCSS/DCS не гарантирует конфиденциальность радиосвязи, а всего лишь предотвращает прослушивание нежелательного трафика в рабочем канале.

Использование CTCSS/DCS

(1) Нажимайте [F4], [OFF] для включения/отключения CTCSS/DCS. Вы можете выбрать один из семи рабочих режимов CTCSS/DCS.

OFF: CTCSS/DCS не используются ни при приеме, ни при передаче.

TONE: CTCSS используется на передачу.

CTCSS: CTCSS используется на прием и передачу.

DCODE: DCS код используется только на передачу.

DCS: DCS код используется на прием и передачу.

TDCS: CTCSS используется на передачу, а DCS используется на прием.

DTSQL: DCS код используется на передачу, а CTCSS тон – на прием.

Примечание. Если функция CTCSS/DCS включена, то индикатор “CT” отображается на дисплее при использовании CTCSS или “DCS” при использовании DCS.

Установка CTCSS/DCS кода








(1) Нажмите кнопку [F4] и [OFF] для включения CTCSS/DCS.

(2) Нажимайте кнопки [➡] / [☑] для выбора необходимого режима работы функции.

(3) Нажмите кнопку [F4] для подтверждения рабочего режима CTCSS/DCS.

(4) Нажмите кнопку [F4] и [OFF] для установки CTCSS/DCS кода в режиме приема.

Руководство пользователя Круиз-62

- (5) Нажимайте кнопки [] / [] для выбора необходимого CTCSS/DCS кода, который будет использован на прием.
- (6) Нажмите кнопку [] и [] для установки CTCSS/DCS кода в режиме передачи. Теперь используйте кнопки [] / [] для выбора необходимого CTCSS/DCS кода, который будет использован на передачу.
- (7) Нажмите кнопку [] для подтверждения введенных значений.

Частоты CTCSS суб-тонов

CTCSS				
1 - 67.0	11 - 94.8	21 - 131.8	31 - 171.3	41 - 203.5
2 - 69.3	12 - 97.4	22 - 136.5	32 - 173.8	42 - 206.5
3 - 71.9	13 - 100.0	23 - 141.3	33 - 177.3	43 - 210.7
4 - 74.4	14 - 103.5	24 - 146.2	34 - 179.9	44 - 218.1
5 - 77.0	15 - 107.2	25 - 151.4	35 - 183.5	45 - 225.7
6 - 79.7	16 - 110.9	26 - 156.7	36 - 186.2	46 - 229.1
7 - 82.5	17 - 114.8	27 - 159.8	37 - 189.9	47 - 233.6
8 - 85.4	18 - 118.8	28 - 162.2	38 - 192.8	48 - 241.8
9 - 88.5	19 - 123.0	29 - 165.5	39 - 196.6	49 - 250.3
10 - 91.5	20 - 127.3	30 - 167.9	40 - 199.5	50 - 254.1

Руководство пользователя Круиз-62






DCS коды

DCS						
017	073	165	263	365	466	654
023	074	172	265	371	503	662
025	114	174	266	411	506	664
026	115	205	271	412	516	703
031	116	212	274	413	523	712
032	122	223	306	423	526	723
036	125	225	311	431	532	731
043	131	226	315	432	546	732
047	132	243	325	445	565	734
050	134	244	331	446	606	743
051	143	245	332	452	612	754
053	145	246	343	454	624	
054	152	251	346	455	627	
065	155	252	351	462	631	
071	156	255	356	464	632	
072	162	261	364	465	645	

Каналы памяти

В режиме каналов памяти вы можете сохранить рабочую частоту и значения пунктов меню, чтобы не вводить необходимые данные каждый раз при работе на определенной частоте. Трансивер снабжен 128 каналами памяти, которые могут быть разделены на 8 групп. Вы можете задать наименование для каждого канала длиной не более пяти символов.

Сохранение частоты или разнесенных частот в канал памяти

- (1) Установите в режиме VFO необходимую рабочую частоту.
- (2) Нажмите кнопку [], на дисплее будет мерцать пиктограмма "  ".
 - Номер канала будет отображен на дисплее.
- (3) Используйте кнопки [] / [] для выбора необходимого канала памяти, в который будут сохранены частоты.
- (4) Нажмите кнопку [] для подтверждения.
 - Установленное значение частоты и данные будут сохранены в канале памяти.
 - Если канал памяти уже содержит значение частоты, то вновь сохраняемые значения перезапишут старые.
 - Если номер канала мерцает, это указывает, что он содержит некоторое значение частоты.





Редактируемые параметры, которые могут быть сохранены в различных режимах

Параметр	VFO	MR	CH
Уровень излучаемой мощности	✓	✓	✓
Прекращение передачи	✓	✓	✓
Дополнительная частота генерации	✓	✓	✓
Прекращение передачи в занятом канале	✓	✓	✓
Тактовая частота ЦП	✓	✓	✓
Маскиратор речи	✓	✓	✓
Речевой компандер	✓	✓	✓
Шумоподавител	✓	✓	✓
Уровень порога шумоподавителя	✓	✓	✓
Функция VOX	✓	✓	✓
Полоса пропускания канала	✓	✓	✓
Шаг каналов	✓	×	×
Режим сканирования	×	✓	✓
Разнос частот	✓	✓	✓
Направление разноса частот	✓	✓	✓
Наименование канала	×	✓	✓






Примечание. VFO: Режим отображения частоты; MR: режим каналов памяти; CH:

Режим каналов памяти с отображением частоты.

Передача в режиме каналов памяти

- (1) Нажмите кнопку [] для перехода в режим каналов памяти. При включении передачи трансивер будет работать на частоте канала памяти, который использовался в последний раз.
- (2) Используйте кнопки [] / [] для выбора необходимого канала памяти.
 - Работа на передачу в пустом канале (рабочая частота в этом канале не была сохранена ранее) не возможна.
 - Нажмите кнопку [] еще раз для возврата в режим VFO.










Удаление канала памяти

- (1) Выберите канал памяти, содержимое которого вы хотите удалить.
- (2) Отключите питание трансивера.
- (3) Нажмите и удерживайте кнопку [] и включите питание трансивера.
 - Дополнительное меню будет отображено на дисплее.
- (4) Используйте кнопки [] / [] для выбора пункта MEMCLR и нажмите [] для подтверждения. На дисплее будет отображено сообщение “RESET”. Нажмите кнопку [] еще раз и содержимое канала памяти будет удалено.

Программирование наименования канала

Вы можете запрограммировать наименование канала длиной до 5 символов. Если вы работаете на передачу в канале с запрограммированным наименованием, то на дисплее рабочая частота заменяется заданным наименованием. Наименование канала



может быть как номером, так и условным обозначением репитера, города или персоны и т.д.

- (1) Установите необходимый канал памяти.
- (2) Нажмите кнопки [] и [] для перехода в режим меню. Выберите пункт меню 15 для редактирования наименования.
 - Первый символ будет мерцать.
- (3) Используйте кнопки [] / [] для выбора первого символа.
 - Допустимые символы “0” “9” “A” “Z” “-” “_” “*” или пробел.
- (4) Нажмите кнопку [].
 - Будет мерцать второй символ.
- (5) Повторяйте шаги (3) и (4), пока все пять символов не будут введены.
 - После установки пятого символа нажатие [] не требуется.
 - Нажмите кнопку [] для удаления текущего символа и возврата к предыдущему.
 - Нажмите кнопку [] для удаления всех символов.
- (6) Нажмите кнопку [] для завершения редактирования.

Переключение индикации наименования канала/рабочей частоты

Если для канала памяти запрограммировано наименование, то вы можете переключать индикацию рабочей частоты и наименования, чтобы убедиться в выборе правильного канала.


Руководство пользователя Круиз-62

(1) Нажмите кнопки [] и [] для перехода в режим меню. Выберите пункт меню 15 для редактирования наименования.

(2) Выполните инструкции изменения значения в данном пункте меню.

Режим каналов памяти

Если трансивер функционирует в режиме каналов памяти, то он отображает только номер канала, но не рабочую частоту.

(1) Нажмите и удерживайте кнопку [] и поверните регулятор громкости для включения питания.

• Дополнительное меню будет отображено на дисплее.

(2) Используйте кнопки [] / [] для выбора пункта M-ONLY и нажмите [] для подтверждения.

Примечание. Если ни в одном канале памяти не сохранена частота, то эта функция не будет работать.

Функция инициализации

Если вы заметили, что ваш трансивер перестал функционировать корректно, то можете выполнить процедуру инициализации. Это может помочь в решении вашей проблемы.


Примечание. Процедура инициализации удаляет содержимое всех каналов памяти.

Если вам необходимо быстро очистить содержимое всех каналов памяти просто выполните процедуру инициализации.




Руководство пользователя Круиз-62

Мягкая инициализация

Эта функция используется для удаления всех параметров за исключением содержимого каналов памяти, которые были заблокированы.


(1) Нажмите и удерживайте кнопку [] и поверните регулятор громкости для включения питания.

• Дополнительное меню будет отображено на дисплее.

(2) Используйте кнопки [] / [] для выбора пункта SETRST и нажмите кнопку [] дважды для подтверждения.

Полная инициализация

Эта функция используется для удаления абсолютно всех параметров.




(1) Нажмите и удерживайте кнопку [] и поверните регулятор громкости для включения питания.

• Дополнительное меню будет отображено на дисплее.

(2) Нажмите кнопку [] дважды для подтверждения.

Раскрытие трансивера на передачу

Эта функция используется для удаления всех параметров.

Нажмите [] для открытия трансивера. На дисплее будет отображено “RLLRST”, а буквы “FO” будут мерцать. Нажмите [], на дисплее отобразится “TYPE” и “F4” будет мерцать. Нажмите [] еще раз. Вы увидите символ “-”. Для VHF трансивера введите “6018”, для UHF трансивера “6029” и вы сможете раскрыть трансивер на передачу.

Сканирование

Режим сканирования позволяет осуществлять поиск сигнала на нескольких частотах без дополнительных действий со стороны оператора. Если вы освоите все доступные функции сканирования, то сможете легко и эффективно отыскать необходимые сигналы.

Доступные режимы сканирования

Сканирование	Условия
Сканирование VFO частот	Все доступные частоты
Сканирование каналов памяти	Все сохраненные частоты
Сканирование в режиме FM приемника	Без использования каналов

Режим сканирования

Режим сканирования должен быть выбран до начала сканирования. Вы можете выбрать один из доступных режимов.

ТО: При обнаружении сигнала трансивер приостанавливает сканирование на 5 секунд, а затем возобновляет сканирование, даже если сигнал все еще присутствует в канале.

СО: При обнаружении сигнала трансивер приостанавливает сканирование до тех пор, пока сигнал не исчезнет в канале. Через две секунды после исчезновения сигнала в канале сканирование будет возобновлено.

Примечание. Нажатие кнопки [MONI] приостанавливает сканирование. Как только кнопка [MONI] будет отпущена, сканирование будет возобновлено.

Выбор режима сканирования

- (1) Нажмите кнопки [F4] и [9 SEP] для перехода в режим меню.
- (2) Выберите пункт меню 21 (SCN MD).
- (3) Нажмите кнопку [F4] для подтверждения, а затем, используя кнопки [▲] / [▼], выберите необходимый режим [TO] или [CO].
- (4) Нажмите кнопку [F4] для подтверждения.
- (5) Нажмите любую кнопку, за исключением [F4], [LAMP], [MONI] и [▲] / [▼], для выхода из этого режима.

Сканирование VFO

Сканирование частоты VFO позволяет автоматически перебирать все рабочие частоты в поисках сигнала, начиная с самой низкой до высокой.

- (1) В режиме VFO нажмите кнопку [F4], а затем [3 SCN] для начала сканирования.
 - Сканирование начнется с текущей частоты.
 - Нажмите [▲] (увеличение частоты) или [▼] (уменьшение частоты) для изменения направления сканирования.
- (2) Нажмите любую кнопку, за исключением [F4], [LAMP], [MONI] и [▲] / [▼], для выхода из этого режима.

Примечание. Сканирование будет функционировать только при отключенном шумоподавителе.

Сканирование каналов памяти

Сканирование каналов памяти осуществляет перебор всех каналов памяти, имеющих сохраненное значение частоты.

Руководство пользователя Круиз-62

- (1) Нажмите кнопку [V/M] для перехода в режим каналов памяти.
- (2) Нажмите кнопку [F], а затем [E] для начала сканирования
 - Сканирование каналов будет начато с последнего использованного канала.
 - Нажмите [▲] (увеличение номера) или [▼] (уменьшение номера) для изменения направления сканирования.
- (3) Нажмите любую кнопку, за исключением [F], [LAMP], [MONI] и [▲] / [▼], для выхода из этого режима.

Примечание. Сканирование каналов памяти будет функционировать, только если запрограммировано не менее двух каналов памяти.
Сканирование будет функционировать только при отключенном шумоподавители.
Сканирование каналов памяти может быть использовано в режиме индикации частоты вместо наименования канала.

Блокирование каналов памяти

Вы можете заблокировать каналы памяти, которые вы не хотите сканировать.

- (1) Выберите канал памяти, который вы хотите заблокировать.
- (2) Нажмите кнопку [F], а затем [L] для установки или снятия блокировки.

Дополнительные функции

Блокировка кнопочной панели

Эта функция может быть использована для предотвращения случайного изменения настроек или нажатия клавиш.

- (1) Нажмите и удерживайте кнопку [F] в течение 2 секунд для включения или отключения этой функции.

Руководство пользователя Круиз-62

- Если функция блокировки включена, то символ “замка” отображается на дисплее трансивера.

Ввод значения с клавиатуры

Вы можете ввести числовое значение с клавиатуры для установки рабочей частоты, номера канала. Промежуток времени для ввода цифр составляет около 10 секунд.

Ввод частоты

- (1) Установите режим VFO.
- (2) Введите необходимое значение рабочей частоты с клавиатуры.

Ввод номера канала памяти

- (1) Нажмите кнопку [V/M] для перехода в режим каналов памяти.
 - Будет отображен номер последнего использованного канала памяти в этом режиме.
- (2) Введите номер канала с кнопочной панели.
 - При вводе значения “003” будет установлен канал 3.
 - Пустой канал памяти не может быть установлен данным способом.

Функция подсветки

Нажмите кнопку [LAMP] для подсветки ЖК-дисплея и клавиатуры трансивера. Подсветка будет автоматически отключена по истечении 5 секунд с момента последних операций со стороны пользователя после освобождения кнопки [LAMP].

Если подсветка включена, то нажатие любой кнопки за исключением [LAMP] будет продлевать подсветку еще на 5 секунд. Нажмите кнопку [LAMP] для прекращения подсветки немедленно.

Руководство пользователя Круиз-62

Нажмите кнопки [FM] и [MENU] для перехода в режим меню. Выберите пункт меню 11 для настройки функции подсветки. Используя кнопки [▲] / [▼], установите необходимый режим работы подсветки OFF/CONT/KEY.

Режим FM приемника

- (1) Нажмите кнопки [FM] / [MENU] для включения функции вещательного FM приемника. Текущее значение частоты приема будет отображено на дисплее.
- (2) Нажимайте кнопки [▲] / [▼] для установки необходимой частоты в пределах вещательного диапазона или введите необходимое значение с кнопочной панели (76.000 – 107.975 МГц).
- (3) Вращайте регулятор громкости для установки приемлемого уровня громкости принимаемого сигнала.
- (4) Нажмите кнопки [FM] / [MENU] еще раз для отключения функции вещательного FM приемника.
- (5) В режиме вещательного FM приемника нажмите [FM] + [MENU] для начала сканирования в режиме FM приемника. При обнаружении сигнала вещательной станции сканирование будет остановлено. Если вы хотите продолжить сканирование, нажмите кнопки [FM] + [MENU] еще раз.
- (6) Вы можете выбрать шаг изменения частоты при сканировании вещательных FM станций. Нажмите [FM] + [MENU] для начала сканирования в режиме FM приемника. Теперь нажмите [FM] + [40K] и выберите шаг сканирования 50K или 100K и нажмите [FM] для подтверждения.

Сохранение FM станций

- (1) В режиме FM приемника установите необходимую частоту вещательной FM станции.

Руководство пользователя Круиз-62

- (2) Нажмите кнопку [FM], на дисплее будет мерцать пиктограмма "FM".
 - Номер одного из каналов памяти будет отображен на дисплее.
- (3) Нажимайте кнопки [▲] / [▼] для установки необходимого канала памяти для сохранения.
- (4) Нажмите кнопку [V/M] для подтверждения.
 - Текущая частота и соответствующие данные будут сохранены в канале памяти.
 - Если в выбранном канале памяти уже имелись некоторые данные, они будут перезаписаны.
 - Если номер канала памяти мерцает, значит, канал уже содержит некоторые данные.

Каналы памяти в режиме вещательного FM приемника

В режиме FM приемника частоты необходимых вещательных станций могут быть сохранены в каналах памяти. Предусмотрено хранение 25 значений частот вещательных станций.

- (1) В режиме FM приемника нажмите кнопку [V/M] для перехода в режим каналов памяти FM приемника.

На дисплее будет отображен канал памяти, который редактировался в последний раз.
- (2) Нажимайте кнопки [▲] / [▼] для выбора необходимого канала памяти FM приемника.

Пустые каналы памяти FM приемника не будут функционировать.
Нажмите кнопку [V/M] еще раз для возврата к режиму VFO вещательного FM приемника.

Шаг изменения частоты

Для выбора необходимой рабочей частоты требуется корректный шаг изменения частоты.

- (1) Установите режим VFO.
- (2) Нажмите кнопки [F1] , [4MHz] для отображения текущего значения шага изменения частоты.
- (3) Нажимайте кнопки [▲] / [▼] для выбора необходимого шага изменения частоты.
 - Допустимые значения шага изменения частоты следующие: 5, 6.25, 10, 12.5, 25, 37.5, 50 и 100 кГц.
- (4) Нажмите любую кнопку, за исключением [LAMP] и [MONI] для выхода из этого режима.

Технические параметры

Код модели	КРУИЗ-62
Диапазон рабочих частот	400-470 МГц
Диапазон рабочих температур	-20°C до +60°C
Количество каналов памяти	128
Тип антенны	Антенна с высоким усилением
Режим работы	Симплексный и Полудуплексный
Габариты	98 x 53 x 30 мм
Вес	220 г (вместе с блоком аккумуляторов)
Импеданс антенны	50 Ом
Уровень выходной мощности	1 Вт/2Вт/4Вт
Тип модуляции	F3E
Максимальная девиация	Менее 5 кГц
Остаточная модуляция	Менее – 60 dB
Потребляемый ток	0.7A /1.0 A / 1.5 A
Стабильность частоты	±2.5ppm
Чувствительность приемника	Менее 0.18 µV
Мощность аудио выхода	1 Вт
Потребляемый ток в режиме ожидания	46mA (20 mA в режиме экономии энергии)Т

Примечание. Спецификации могут быть изменены в сторону улучшения параметров без предварительного уведомления.

Содержание

Нашим пользователям	
Основные функции	
Правила безопасной эксплуатации	
Распаковка и проверка оборудования	
Прилагаемые аксессуары	
Блок аккумуляторов	
Допустимые блоки аккумуляторов	
Процедура зарядки	
Правила безопасного обращения	
Не переносите трансивер, удерживая его за антенну или внешний микрофон.	
Чистку трансивера рекомендуется выполнять мягкой тканью лишенной ворсинок. Это предотвратит потерю контактов.	
Пожалуйста, закрывайте крышку разъема внешнего микрофона/громкоговорителя, если не используете его.	
Кнопки регуляторы и корпус устройства могут загрязниться при длительной эксплуатации. Настоятельно рекомендуется периодически проводить чистку трансивера с использованием нейтральных моющих средств и теплой воды. Не используйте сильные химические реагенты.	
Установка аксессуаров	
Установка/демонтаж блока аккумуляторов	
Установка антенны	
Установка поясного зажима	
Установка внешнего микрофона/громкоговорителя	

Внешний вид трансивера	
Рабочие режимы трансивера	
ЖК-дисплей	
Пиктограмма	
Базовые приемы работы	
Включение и отключение питания	
Регулировка громкости	
Регулировка порога шумоподавителя	
Назначение шумоподавителя в трансивере подавлять прием шума эфира при отсутствии полезного сигнала в канале (шумоподавитель закрыт).	
Если порог шумоподавителя установлен корректно, то вы будете прослушивать звук из громкоговорителя трансивера, только когда сигнал принимается в рабочем канале (шумоподавитель открыт).	
Нажмите кнопки <input type="checkbox"/> и <input type="checkbox"/>	
Текущее значение порога шумоподавителя будет отображено на дисплее.	
Изменение частоты	
Работа на передачу	
Система меню	
Активизация режима меню	
Пункты системы меню	
Индикация и функция	
Допустимые значения	
Индикация и функция	
Допустимые значения	
Описание пунктов системы меню	

Руководство пользователя Круиз-62

Подключение к репитеру	
Настройка работы через репитер	
Установка направления разноса частот	
Настройка разноса частот	
CTCSS/DCS	
Использование CTCSS/DCS	
Установка CTCSS/DCS кода	
Частоты CTCSS суб-тонов	
DCS коды	
Каналы памяти	
Сохранение частоты или разнесенных частот в канал памяти	
Редактируемые параметры, которые могут быть сохранены в различных режимах – СН	
Передача в режиме каналов памяти	
Удаление канала памяти	
Программирование наименования канала	
Переключение индикации наименования канала/рабочей частоты	
Режим каналов памяти	
Функция инициализации	
Мягкая инициализация	
Полная инициализация	
Раскрытие трансивера на передачу	
Сканирование	
Доступные режимы сканирования	
Режим сканирования	

Руководство пользователя Круиз-62

Выбор режима сканирования	
Сканирование VFO	
Сканирование каналов памяти	
Блокирование каналов памяти	
Дополнительные функции	
Блокировка кнопочной панели	
Ввод значения с клавиатуры	
Ввод частоты	
Ввод номера канала памяти	
Функция подсветки	
Режим FM приемника	
Сохранение FM станций	
Каналы памяти в режиме вещательного FM приемника	
Шаг изменения частоты	
Технические параметры	
Код модели	
KPYN3-62	
Содержание	